



# Matsudo City Hall Directory

-Excerpts-

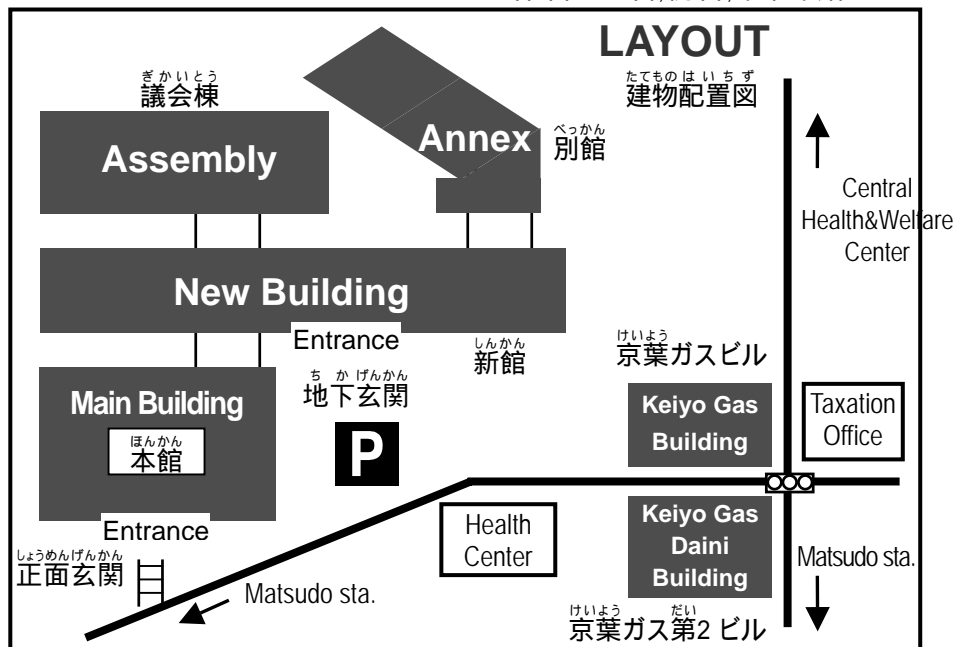
## まつどしやくしよ あんない (ぱっすい)

〒271-8588 Matsudo-shi Nemoto387-5 Phone 047-366-1111

OPEN: Mon.-Fri. 8:30am-5:00pm 受付時間: 平日8:30am-5:00pm

CLOSED: Sat. Sun. National Holidays & Year End/New Year Holidays

休日: 土・日, 祝日, 年末年始



### Main Building 本館

	International Exchange association / 国際交流協会 International Exchange Office / 国際交流担当室 Living Safety Sec. / 生活安全課
3	Bicycle Related Measures Office / 自転車対策担当室 Security Measures Office / 防犯対策担当室 Community Development Sec. / 地域振興課 Collaboration Project Development Sec / 協働推進課
2	Action Now Sec. / すぐやる課 Tax System Sec. / 税制課 Citizen Consulting Sec. / 市民相談課 Medical Room / 医務室
1	Employment Information for Senior Citizens. / 高齢者無料職業紹介所 Health Consulting Room / 市民健康相談室 Nursing Care Support Sec. 介護支援課 / 介護給付担当室 / 介護予防推進担当室 National Health Insurance Sec. / 保険課 / 収納担当室 Insurance for Senior Citizen Office / 老人保健担当室 Senior Citizens Welfare Sec. / 高齢者福祉課 Information / 総合案内
B1	Cafeteria / 食堂

### New Building 新館

9	Urban Planning Sec. / 都市計画課 / 交通計画担当室 Urban Development Sec. / 都市整備課 / 市街地整備担当室
8	Housing Policy Planning Sec. / 住宅政策課 / 指導調整室 Municipal Housing Office / 市営住宅担当室 Building Guidance Sec. / 建築指導課 Building Maintenance Sec. / 建築保全課 Park&Greenery Sec. / 公園緑地課 Green & Flower Sec. / みどりと花の課
7	National Pension Sec. / 国民年金課 Nursery Sec. / 保育課 / 入所担当室 / 市立保育所担当室 Contracts Sec. / 契約課 Construction Inspection Sec. / 工事検査課 Secretariat of Audit & Inspection Commissioners / 監査委員事務局
6	Budget Sec. / 財政課 Property Administration Sec. / 管財課 / 財産管理担当室 Environmental Preservation Sec. / 環境保全課 Environmental Management Sec. / 環境業務課 Environmental Planning Sec. / 環境計画課 / 施設担当室
5	Citizen's Salon / 市民サロン Secretariat Sec. / 秘書課 Policy Planning Sec. / 政策調整課 Public Relations Office / 広報担当室 / 学校跡地担当室
4	General Affairs Sec. / 総務課 IT Development Sec. / IT推進課 Human Resources Sec. / 人事課
3	Welfare Office / 福祉事務所 Child Welfare Sec. / 児童福祉課 / 給付担当室 Welfare Sec. for Handicapped / 障害福祉課
2	Tax Collection Sec. / 収納課 / 特別整理担当室 Citizen Tax Sec. / 市民税課 / 法人市民税担当室 Property Tax Sec. / 固定資産税課 / 償却資産担当室
1	Public Service Sec. -Non Japanese Registration- / 市民課(外国人登録) Accounting Sec. / 会計課 Bank / ATM / 銀行・ATM
B1	Shop / 売店 Pay Photocopier / 有料コピー

### Board of Education (Keiyo Gas Building)

教育委員会 (京葉ガスビル)

6	Educational General Affairs Sec. 教育総務課 Social Education Sec. / 社会教育課
5	Children Sec. / こども課 Educational Institution Sec. 教育施設課
4	Health & Physical Education Sec 保健体育課 学校保健給食担当室 School Affairs Sec. / 学務課 市立高校担当室 Curriculum & Guidance Sec. / 指導課 Educational Research Sec. / 教育研究所
3 ~ 1	Keiyo Gas / 京葉ガス

### Economic Department (Keiyo Gas Daini Building)

経済担当部 (京葉ガス第2ビル)

	Consumer Affairs Sec. / 消費生活課 Consumer Affairs Center 消費生活センター
	Agricultural Administration Sec. 農政課 Agricultural Commission 農業委員会 Commerce, Industry & Tourism Sec. 商工観光課
	Keiyo Gas / 京葉ガス

### Annex Building 別館

4	Rivers & Clean Stream Sec. 河川清流課 / 清流ルネッサンス担当室 Citizen Support Office / 援護担当室
3	Sewer Maintenance Sec. 下水道維持課 Sewer Development Sec. 下水道整備課
2	Construction & General Affairs Sec. 建設総務課 Road Maintenance Sec. / 道路維持課 Road Construction Sec. / 道づくり課
1	Freedom of Information Office 情報公開担当室 Administrative Data Center 行政資料センター Disaster Prevention Sec. / 防災課
B1	Workshop Room / 研修室

### Municipal Assembly 議会棟

3	Assembly Hall / 議場 Committee Room / 委員会室
2	Committee Room / 委員会室
1	Assembly Office 議会事務局
B1	Entrance / 玄関